

KARTA E-PARE E-PERGJITHESHME E APOSTOLLIT JOAN

Krye 1

¹ Atë që ishte që ndë kryet, atë që kemi dëgjuarë, atë që kemi parë me sytë t'anë, atë që vumë re, edhe duartë t'ona e preknë, për Fjalën' e jetësë; ² (edhe jeta uçfaq, edhe e pamë edhe dëshmojmë, edhe u apëmë juve zë për jetën' e-përjetëshme, që ishte tek Ati, edhe uçfaq ndër ne;); ³ Atë që kemi parë edhe kemi dëgjuarë, **për atë** u apëmë zë juve, që të keni edhe ju pjesë me ne; edhe pjesa jonë **është** me Atin' edhe me Birin' e ati Jisu Krisht. ⁴ Edhe këto u'a shkruajmë juve, që të jet' i plotë gëzimi juaj.

⁵ Edhe ky është zëri që kemi dëgjuarë nga ay, edhe u apëmë zë juve, Se Perëndia është dritë, edhe nukë ka ndonjë errësiirë tek ay. ⁶ Ndë thëncimë se kemi pjesë me atë, edhe ecëjmë nd'errësiirët, gënjejmë, edhe nukë bëjmë të-vërtetënë. ⁷ Po ndë ecëshimë ndë dritët, sikundrë ay është ndë dritët, kemi pjesë njëri me tjetërinë, edhe gjaku i Jisu Krishtit, Birit t'ati, na qëron nga çdo faj.

⁸ Ndë thëncimë se s'kemi faj, kobojmë vetëhen' t'ënë, edhe e-vërteta nuk' është ndër ne. ⁹ Ndë rrëfeshimë fajetë t'anë, është besëtar edhe i-drejtë, që të na ndjenjë fajetë edhe të na qëronjë nga çdo shtrëmbëri. ¹⁰ Ndë thëncimë se s'kemi fëjyerë, e bëjmë atë gënjeshtar, edhe fjal' e ati nuk' është ndër ne.

Krye 2

¹ Djemthit' e mi, u shkruanj juve këto, që të mos fëjeni; edhe ndë fëjefhtë ndonjë, kemi kush të lutetë tek Ati, Jisu Krishtin' e-drejtë. ² Edhe ay është çpërblimi për fajetë t'anë; edhe jo vetëmë për t'anëtë, po edhe për të-gjithë botësë.

³ Edhe nga këjo e dimë, se e kemi njohurë atë, ndë ruajçimë porosit' e ati. ⁴ Ay që thotë, E kam njohur' atë, edhe s'ruan porosit' e ati, është gënjeshtar, edhe e-vërteta nuk' është mb'atë; ⁵ Po ay që ruan fjalën' e ati, me të-vërtetë dashuria e Perëndisë është e-mbaruarë te ky. Nga këjo dimë, se jemi mb'atë. ⁶ Ay që thotë se mbetetë mb'atë, ka detyrë, sikundrë eci ay, edhe ky kështu të ecënjë.

⁷ Vëllezër, nuk' u shkruanj juve porosi të-re, po porosi të-vjetërë, atë të-cilënë e kishitë që ndë kryet; porosia e-vjetërë është fjala që dëgjuatë që ndë kryet.

⁸ Përsëri u shkruanj juve një porosi të-re, e-cila **gjë** është e-vërtetë mb'atë edhe mbë ju; sepse errësira shkon, edhe drita e-vërtetë po ndrit. ⁹ Ay që thotë se është ndë dritët, edhe i ka mëri të vëllat, nd'errësiirë është gjer tashi. ¹⁰ Ay që do të vëllanë mbetetë ndë dritët, edhe skandhali nukë ka tek ay. ¹¹ Po ay që i ka mëri të vëllat, nd'errësiirët ecën, edhe nukë di se ku vete, sepse errësira i verboj sytë.

¹² U shkruanj juve, djemthit' e mi, se undjenë fajetë t'uaj për emërin' e ati. ¹³ U shkruanj juve, atër, sepse e keni njohur' atë që **është** që ndë kryet; u shkruanj juve, çuna, sepse e keni njohurë Atinë. ¹⁴ U shkrova juve, atër, sepse e keni njohur' atë që është që ndë kryet; u shkrova juve, djaloshë, sepse jeni të-fortë, edhe fjal' e Perëndisë mbetetë ndër ju, edhe e keni mundurë të-ligunë.

¹⁵ Mos doni botënë, as ato që janë ndë botët. Ndëse do ndonjë botënë, dashuria e Atit nuk' është mb'atë. ¹⁶ Sepse çdo **gjë që është** ndë botët, dëshërimi i mishit, edhe dëshërimi i syvet, edhe madhështia e jetësë, nuk' është prej Atit, po është prej botësë. ¹⁷ Edhe bota shkon, edhe dëshërim' i asaj; po ay që bën dashurimin' e Perëndisë mbetetë ndë jetët të-përjetëshme.

¹⁸ Cuna, është or' e fundit; edhe sikundrë dëgjuatë, se antikrishti vjen, edhe tashi shumë antikristër ka; andaj dimë, se është or' e fundit. ¹⁹ Prej nesh duallnë, po nuk ishinë prej nesh; sepse, ndë ishinë prej nesh, dotë kishinë mbeturë me ne; po **duallnë**, që të çfaqenë se nukë janë të-gjithë prej nesh. ²⁰ Edhe ju keni të-lyerë prej Shënjtjt, edhe i dini të-gjitha. ²¹ Nuk' u shkrova juve, sepse nukë dini të-vërtetënë, po sepse e dini, edhe sepse çdo gënjeshtër nuk' është nga e-vërteta. ²² Kush është gënjeshtari, veç ay që mohon se Jisuj nuk' është Krishti? ky është antikrishti, ay që mohon Atin' edhe Birinë. ²³ Kushdo që mohon Birinë, s'ka as Atinë; (ay që rrëfen Birinë, ka edhe Atinë).

²⁴ Ajo pra që ju dëgjuatë që ndë kryet, letë mbetetë ndër ju. Ndë mbettë ndër ju ajo që dëgjuatë që ndë kryet, edhe ju dotë mbeteni te Biri e tek Ati. ²⁵ Edhe këta është të-zotuarëtë që ay na uzotua, jet' e-përjetëshme. ²⁶ Këto u'a shkrova juve për ata që u kobonjënë. ²⁷ Edhe **ata** të-lyerëtë që muartë nga ay mbetetë ndër ju, edhe s'keni nevojë t'u mësonjë juve ndonjë; po sikundrë u mëson juve gjithata të-lyerë për të-gjitha, **kështu** është edhe e-vërtetë, edhe nuk' është gënjeshtër; edhe sikundrë u mësoj juve, dotë mbeteni mb'atë.

²⁸ Edhe tashi, djemthit' **e mi**, mbetuni mb'atë, që, kur të çfaqetë, të kemi kuxim, e të mos turpëronemi nga ay mbë t'ardhurit t'ati.

²⁹ Ndë e dini, se është i-drejtë, e dini se kushdo që bën drejtërinë prej ati ka lindurë.

Krye 3

¹ Shihni ç'farë dashurie na ka dhënë Ati, që të quhemi djem të Perëndisë; për andaj bota nukë na njeh, sepse nuk' e njohu atë.

² Të-dashurë, tani jemi djem të Perëndisë; po edhe s'është çfaqurë se ç'dotë jemi; po e dimë, se, kur të çfaqetë, do të jemi posi ay; sepse do t'a shohëm' atë sikundrë është. ³ Edhe kushdo që ka këtë shpresë mb'atë, pastron vetëhen' e ti, sikundrë ay është i-pastrëtë. ⁴ Kushdo që bën fjalë, bën edhe panominë; sepse faji është panomia. ⁵ Edhe e dini, se ay uçfaq, që të ngrerë fajetë t'anë; edhe faj nukë ka tek ay. ⁶ Kushdo që mbetetë mb'atë, nukë fëjen; kushdo që fëjen nuk' e ka par' atë, as nuk' e ka njohur' atë.

⁷ Djemthit' **e mi'**, letë mos u kobonjë juve asndonjë; ay që bën drejtërinë, është i-drejtë, sikundrë ay është i-drejtë. ⁸ Ay që bën fajnë, është nga djalli; sepse që ndë kryet djalli është dyke fëjyerë. Për andaj uçpërfaq i Bir' i Perëndisë, që të prishnjë punërat' e djallit. ⁹ Ay që ka lindurë prej Perëndisë, faj nukë bën, sepse fara e ati mbetetë mb'atë; edhe s'munt të fëjenjë; sepse ka lindurë prej Perëndisë. ¹⁰ Me këtë çquhenë djemt' e Perëndisë, edhe djemt' e djallit. Kushdo që nukë bën drejtëri, nuk' është nga Perëndia, **si** edhe ay që nukë do të vëllanë.

¹¹ Sepse këjo është perosia që ndëgjuatë që ndë kryet, të duamë njëri tjetërinë;

¹² Jo sikundrë Kaini i-cili ishte prej të-ligut, edhe theri të vëllanë. Edhe përse e theri atë? sepse punërat' e ati ishinë të-liga, e ato të të vëllat **ishinë** të-drejta.

¹³ Mos çuditë, vëllezërit' e mi, ndë bota u ka mëri juve. ¹⁴ Neve e dimë, se kemi shkuarë prej vdekjesë ndë jetët, sepse duamë vëllezëritë; ay që nukë do vëllanë, mbetetë ndë vdekjet. ¹⁵ Kushdo që i ka mëri të vëllat, është njeri-vrasës; edhe e dini se çdo njeri-vrasës s'ka jetë të-përjetëshme që mbetetë ndë vetëhet të ti.

¹⁶ Nga këjo e njohëmë dashurin' **e Krishtit**, se ay vuri jetën' e ti për ne; edhe neve kemi detyrë të vëmë jetënë t'ënë për vëllezëritë. ¹⁷ Po ay që ka të-mirat' e botësë, edhe sheh të vëllanë që ka nevojë, edhe mbyll zëmërrën' e ti prej ati, qysh **munt** të mbetetë dashuria e Perëndisë tek ay? ¹⁸ Djemthit' e mi, të mos duamë me fjalë, as me gjuhë, po me punë e me të-vërtetë.

¹⁹ Edhe nga këjo e njohëmë se jemi prej së-vërtetësë, edhe dotë sigurojmë zëmëratë t'ona përpara ati; ²⁰ Se ndë na dënon zëmëra, **pa fjalë** Perëndia është më i-math se zëmëra jonë, edhe njuh të-gjitha. ²¹ Të-dashurë, ndë mos na dënon zëmëra jonë, kemi kuxim te Perëndia; ²² Edhe çdo që të lypëjmë, e marrëmë nga ay, sepse ruajmë porosit' e ati, edhe bëjmë të pëlqyeratë përpara ati. ²³ Edhe këjo është porosia e ati, të besoj-më mb'emërit të Birit t'ati Jisu Krisht, edhe të duamë njeri tjetërinë, sikundrë na la porosi. ²⁴ Edhe ay që ruan porosit' e ati, mbetetë mb'atë, edhe ay mbë këtë, edhe nga këjo e njohëmë se mbetetë ndër ne, nga Fryma që na dha.

Krye 4

¹ Të-dashurë, mos i besoni çdo fryme, po provoni frymatë, ndë janë nga Perëndia; sepse shumë profitër të-rrem dualnë ndë botët. ² Nga këjo e njihni Frymën' e Perëndisë; çdo frymë që rrëfen, se Jisu Krishti ka ardhurë ndë mish, është nga Perëndia; ³ Edhe çdo frymë që nukë rrëfen se Jisu Krishti ka ardhurë ndë mish, nuk' është nga Perëndia; edhe këjo është **fryma** e antikrishtit, që keni dëgjuarë se vjen, edhe që tashi është ndë botët.

⁴ Ju jeni nga Perëndia, djemthit' **e mi**, edhe i keni mundurë ata; sepse ay **që është** ndër ju është më i-math se ay **që është** ndë botët. ⁵ Ata prej botësë janë; përandaj prej botësë flasënë, edhe bota i dëgjon ata. ⁶ Neve jemi nga Perëndia; ay që njuh Perëndinë, na dëgjon; ay që nukë është nga Perëndia, nukë na dëgjon. Nga këjo njohëmë frymën' e së-vërtetësë, edhe frymën' e kobimit.

⁷ Të-dashurë, letë duamë njëri tjetërinë; sepse dashuria është nga Perëndia; edhe kushdo që do ka lindurë prej Perëndisë, edhe e njuh Perëndinë. ⁸ Ay që nukë ka dashuri, nuk' e njohu Perëndinë; sepse Perëndia është dashuri. ⁹ Mbë këtë uçfaq dashuria e Perëndisë mbë ne, se Perëndia Birin' e ti të-vetëmlindurinë e dërgoj ndë botët, që të rrojme me anë t'ati. ¹⁰ Mbë këtë është dashuria, jo se neve e deshëm Perëndinë, po se ay na deshi neve, edhe dërgoj Birin' e ti çpërblim për fajetë t'anë. ¹¹ Të-dashurë, ndë na deshi kështu Perëndia, edhe neve kemi detyrë të duamë njëri tjetërinë. ¹² Asndonjë s'e ka parë Perëndinë ndonjë herë. Ndë duamë njëri tjetërinë, Perëndia mbetetë ndër ne; edhe dashuria e ati është e-sosurë mbë ne. ¹³ Nga këjo e njohëmë, se mbetemi mb'atë, edhe ay ndër ne, sepse na ka dhënë nga Fryma e ti.

¹⁴ Edhe neve kemi parë, edhe dëshmojmë, se Ati dërgoj Birinë Shpëtimtar të botësë. ¹⁵ Ay që të rrëfenjë se Jisuj është i Bir' i Perëndisë, Perëndia mbetetë mb'atë, edhe ay mbë Perëndinë. ¹⁶ Edhe neve e kemi njohur' edhe e kemi besuarë dashurinë, që ka Perëndia mbë ne. Perëndia është dashuri; edhe ay që mbetetë ndë dashurit, mbetetë mbë Perëndinë, edhe Perëndia mb'atë. ¹⁷ Mbë këtë është e-sosurë dashuria me ne, që të kemi kuxim ndë ditët të gjyqit; sepse sikundrë ay është, kështu edhe ne jemi ndë këtë botë. ¹⁸ Frikë nukë ka ndë dashurit, po dashuria e-sosurë e nxier jashtë frikënë; sepse frika ka mundim; edhe ay që ka frikë nuk' është i-mbaruarë ndë dashurit. ¹⁹ Neve e duamë atë; sepse ay më parë na deshi. ²⁰ Ndë thëntë ndonjë, Se dua Perëndinë, edhe i ka mëri të vëllat, është gënjeshtar; sepse ay që s'do të vëllanë të-cilinë e ka parë, qysh munt të dojë Perëndinë të cilinë s'e ka parë? ²¹ Edhe këtë porosi e kemi nga ay, Ay që do Perëndinë, të dojë edhe të vëllanë.

Krye 5

¹ Kushdo që beson se Jisuj është Krishti, ka lindurë prej Perëndisë; edhe kushdo që do atë që e ka pjellë, do edhe atë që ka lindurë prej ati. ² Nga këjo e njohëmë se duamë të bijt' e Perëndisë, kur duamë Perëndinë, edhe ruajmë porosit' e ati.

³ Sepse këjo është dashuria e Perëndisë, të ruajmë porosit' e ati; edhe porosit' e ati nukë janë të-rënda. ⁴ Sepse çdo gjë që ka lindurë prej Perëndisë e munt botënë, edhe këjo është vitoreja që mundi botënë, besa jonë. ⁵ Cili është' ay që munt botënë, veç ay që beson, se Jisuj është i Bir' i Perëndisë?

⁶ Ky është' ay që erdhi me anë uji e me anë gjaku, Jisu Krishti; jo me anë uji vetëmë, po me anë uji edhe gjaku; edhe Fryma është ajo që dëshmon, sepse Fryma është' e-vërteta. ⁷ Sepse tre janë ata që dëshmonjënë ndë qiellt, Ati, Fjala, edhe frym' e-Shënjtëruarë; edhe këta të tre janë një. ⁸ Edhe tre jan' ata që dëshmonjënë ndë dhet, Fryma, edhe ujëtë, edhe gjaku; edhe këta të tre janë mbë një.

⁹ Ndë qoftë se presëmë dëshmimin' e njerësvet, dëshmimi i Perëndisë është më i-math; se ky është dëshmimi i Perëndisë që ka dëshmuarë për të Birinë.

¹⁰ Ay që i beson të Birit të Perëndisë, ka dëshmimë ndë vetëhet të ti; ay që nuk' i beson Perëndisë, gënjeshtar e ka bërë atë, sepse nuk' i besoj dëshmimit që dëshmoj Perëndia për të Birinë. ¹¹ Edhe ky është dëshmimi, se Perëndia na dha jetë të-përjetëshme, edhe këjo jetë është tek i Biri. ¹² Ay që ka Birinë, ka jetënë; ay që s'ka të Birin' e Perëndisë, s'ka jetënë. ¹³ Këto u'a shkrova juve që besoni mb'emërët të Birit të Perëndisë, që t'a dini se keni jetë të-përjetëshme, (edhe që të besoni mb'emërët të Birit të Perëndisë.)

¹⁴ Edhe ky është kuximi që kemi tek ay, se, ndë lypçimë gjë pas dashurimit t'ati, na dëgjon. ¹⁵ Edhe ndë e dimë se na dëgjon, çdo që të lypëjmë, e dimë se marrëmë të-lypuratë që kemi lypurë prej ati.

¹⁶ Ndë paftë ndonjë vëllan' e ti se fëjen faj jo për vdekje, dotë lypënjë, edhe **Perëndia** dot'i apë ati jetë, atyreve që nukë fëjenjënë për vdekje. Ka faj për vdekje; nukë them të lutetë për atë **faj**. ¹⁷ Çdo shtrëmbëri është faj; edhe ka faj jo për vdekje.

¹⁸ E dimë se kushdo që ka lindurë nga Perëndia nukë fëjen; po ay që ka lindurë nga Perëndia e ruan vetëhen' e ti, edhe i-ligu nuk' e përket. ¹⁹ E dimë se jemi nga Perëndia; edhe gjithë bota gjëndetë mbë të-ligët. ²⁰ Po e dimë se i Bir' i Perëndisë erdhi, edhe na dha kupëtim, që të njohëmë të-vërtetinë; edhe jemi mbë të-vërtetinë, mbë të Birin' e ati Jisu Krisht. Ky është' i-vërteti Perëndi, edhe jeta e-përjetëshme.

²¹ Djemthit' **e mi**, ruani **vetëhenë t'uaj** nga idhujtë. Amin.